

# DEPORTE

## TOTAL

\$160

Recargo Flete Aéreo.  
I-II-XI y XII Región \$ 10

**¡GRATIS!**

**EXIJA UN  
ENTRETENIDO  
JUEGO DE  
SALÓN**

**Roberto Rojas-  
Jorge Aravena**

**PROTAGONISTAS  
DEL ÉXITO**

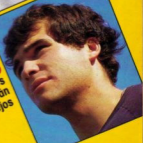
Mientras Aravena va a España, Rojas anuncia su decisión de seguir a Europa a fines de año. En franco diálogo, revelan un rostro desconocido del fútbol nacional.

**EDER**

Fútbol, mujeres  
y samba

**Gert Weil**  
**EL SUPERATLETA  
SIN BARRERAS**

• Los veinte metros  
no están  
lejos



Luego de la segunda fecha, Audax surge  
como la "sorpresa" y...

# LA 'U' Y COLO-COLO ENTRAN EN CALOR

La segunda jornada futbolística del año se entonó con más goles y público en los estadios, aunque el fantasma de los embargos otra vez apareció, llevándose la recaudación de La Calera. En todo caso, los motores del Torneo Nacional recién comienzan a ponerse en marcha y, seguramente, su rodar se hará más emotivo e interesante, como ya se vislumbra.

Universidad de Chile y Audax Italiano, a toda máquina. Colo Colo, al tranco y sin apuro. En la síntesis de la jornada futbolística no falta tampoco la nota semanal extradeportiva: otro embargo de recaudación! El público, en tanto, empieza a entusiasmarse con la competencia y ello se refleja en un aumento de las asistencias a los estadios del país. La visita ilustre de Brasil no llegó, por fortuna, a opacar totalmente el torneo local, por más que todas las "antenas"

periodísticas" estuvieran concentradas en Evaristo Macedo y sus conflictivos tricampeones mundiales...

El detalle reporta comprobaciones importantes, a poco andar los equipos en el Torneo Nacional y a ocho fechas de la primera meta "volante" que clasificará al primer club para la Liguilla. La "U" fue hasta San Felipe con su nuevo libreto de juego agresivo y sin complejos, rescatando su segunda victoria consecutiva mediante anotaciones de dos zagueros, Luis Rodríguez —uno de los

"polifuncionales" del limitado medio nacional— abrió el camino y Héctor Díaz selló el triunfo, tan significativo como clarificador, respecto a lo que pretende Luis Ibarra con su gente.

En Santa Laura, Universidad Católica sumó otra decepción, confirmando su vacilante caminar. Si en el debut la UC habla "sufrido" realmente demasiado en sus afanes de vencer al discreto Unión La Calera, en esta oportunidad simplemente fue estrepitoso su fracaso frente a Palestino, un adversario que ya le tomó

Tres goles de la jornada futbolística: Arriba, el gol de la fecha, obtenido por Nicolás, en su debut por Audax Italiano: le levantó el balón al arquero y antes que cayera lo cabeceó hacia las redes. Abajo, uno de los dos tantos anotados por el líder de los goleadores, el polifuncionista Alfredo Núñez. Al lado, el aporte de Juan Rojas al clubecito sobre San Luis.





el puño en sus innumerables confrontaciones. Por cierto que vale consignar la decisiva —en cualquier aspecto— actuación de Jorge Aravena, quien anotó un gol espectacular y luego fue expulsado en una discutible determinación de Enrique Marín. Más allá del tres a dos definitivo, los hincheros volvieron a demostrar que su mecánica no falla: movilidad, toque rápido y continua desmarcación son las únicas claves —“porque no hay secretos”, afirma Gustavo Cortés— de un conjunto que hace mucho dejó de ser sorpresa.

#### EL PASEO DEL "INDIO"

En el estelar de la tarde sabatina, Colo Colo se “pasó” por el campo de Santa Laura y aún sin exigirse al tope de su capacidad acreditó absolutos merecimientos para la goleada de tres a cero frente al débil San Luis de Quillota. Es más, de antemano el equipo popular sabía de la tibia resistencia que podía oponerle el elenco de Aliceí Belmar y, desde esa perspectiva confiada, el entrenador Pedro García dispuso el ingreso de algunos “suplentes” —que en otros planteles no lo serían, claro está— tales como Carlos Soto, Víctor Cabrera y Hugo González, quien estrenó

la función de lateral derecho. El tibia del domingo no alumbró a Magallanes en su despedida local, a pocas horas de la partida al exigente compromiso de la Copa Libertadores, en Uruguay. Audax Italiano, flamante puntero de la competencia, junto a la “U”, desdusó plenamente las fuerzas colectivas e individuales que acusa en este instante la “academia”, al punto de vencer con comodidad por dos a cero en una expedición bastante tranquila. Sin duda que Magallanes guardó fuerzas para Montevideo —¡ojá haya sido así!—, sabiendo que en sus manos está la opción del fútbol chileno en general, particularizado en Colo Colo. Veinticuatro horas acaso no sea tiempo suficiente ante el imperativo de corregir problemas defensivos y desconexión de las distintas líneas, pero al menos permitirán a Eugenio Jara reordenar las piezas y exigir —al menos— mayor aplicación a sus dirigidos. De Audax Italiano se debe hablar elogiosamente, al margen de cualquier sutileza técnica o táctica en su incipiente funcionamiento. En el debut, los verdes de La Florida vencieron por la cuenta mínima a San Luis, en la quinta región, y en esta



## PELEAS DE FONDO

**S**in duda, un capítulo ingrato de la segunda fecha del Campeonato Nacional. Entre sábado y domingo, coincidentemente en los partidos estelares de Santa Laura, se sumaron dos situaciones anómalas entre un árbitro y un jugador. Los protagonistas: de negro, Enrique Marín; de blanco, del otro lado, Jorge Aravena y Arturo Jáuregui. Bien vale desglosar aquellos incidentes que en la retina del hincha quedaron como “un show de los árbitros”...

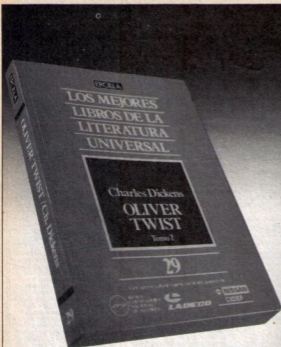
#### ARAVENA VERSUS MARÍN

Fuera de contexto, pudo ser sólo una sanción exagerada del juez Enrique Marín. Sin embargo, en la suma de sus errores, la expulsión de Aravena condenó finalmente la deficiente actuación del juez. La jugada: en un lanzamiento libre a favor de Palestino, Jorge Aravena no respetó —a juicio del árbitro— la distancia y él lo valió tarjeta amarilla. Al reincidir, pese a que Hurtado y él lo valió tarjeta amarilla. Al reincidir, pese a que Hurtado estaba bien ubicado, Enrique Marín optó por sacar tarjeta roja para el jugador de Universidad Católica. De cualquier modo, en definitiva, el suceso pareció derivar en una disputa personal entre Marín y Aravena que, a todas luces, destiñó el espectáculo, dando por “vencedor” a quien tenía la ley en la mano. Y para Aravena, el triste recuerdo de una expulsión cuando era capitán y quedaba poco tiempo de reivindicación en Católica...

#### JÁUREGUI VERSUS CORNEJO

En Unión Española-Deportes Arica, el árbitro Isidro Cornejo cometió tantos desaciertos que al final la innecesaria expulsión de Arturo Jáuregui no desenfonó en el cuadro general. La tarjeta amarilla le “ganó” el mediocampista de Unión por no respetar la distancia en la barrera y, un par de minutos después, sufrió la expulsión al prestar en voz alta un lanzamiento penal que Cornejo —por supuesto— no vio.

Por cierto, en los dos casos hubo víctimas y culpables. Tanto Aravena como Jáuregui —sin duda excelentes jugadores— se declararon “inocentes” de un conflicto que no buscaron. Y tanto Marín como Cornejo salieron del campo en medio de silbidos, señalando que con sus acciones se quedaron con el papel de “malos” siendo que con sus acciones acaso justificaron sus acciones, pero el criterio —a lo mejor— perdió ese partido...



**¡GRATIS!**

Con su revista

**ERCILLA**

Esta semana exija el Tomo 2\* de "Oliver Twist", de Charles Dickens, el volumen 29 de su colección LOS MEJORES LIBROS DE LA LITERATURA UNIVERSAL.

\* El segundo de 2 Tomos.



Alfredo Núñez



Jorge Aravena

**GOLEADORES**

Con cuatro goles: Alfredo Núñez (Palestino). Con tres goles: Jorge Aravena (U. Católica), Ned Barboza (Concepción), Luis Marcoleta (Iquique). Con dos goles: Mariano Puyol (U. de Chile), Hernán Castro (A. Italiano), Juan Carlos Letelier (Cobreosa), Arturo Jáuregui (U. Española).



Mariano Puyol

**ESTADÍSTICAS** Goles de la fecha: 31. Goles fecha anterior: 21. Goles de penal: 1. Gol oltimpo: 1. Autogol: 1. Promedio de goles por partido: 3,1. Promedio fecha anterior: 2,1. Promedio de goles por equipo: 1,55. Promedio fecha anterior: 1,05. Promedio de goles por minuto de juego: 1 gol cada 58 minutos. Promedio fecha anterior: 1 gol cada 85 minutos.

**BALANCE** Público de la fecha: 33.283. Promedio de la fecha: 4.160. Promedio de la fecha anterior: 3.184. Recaudación de la fecha: \$ 3.204.750. Promedio de la fecha: \$ 400.593. Promedio de la fecha anterior: \$ 303.675.

**Nota:** Para evitar un embargo, no fueron entregadas las cifras oficiales de público y recaudación de los partidos Audax Italiano-Magallanes y Unión Española-Arica, jugados en el Estadio Santa Laura, el domingo.

**SEGUNDA DIVISION**

**GRUPO NORTE**

- Atacama 2, Antofagasta 2
- Coquimbo 1, La Miranda 2
- Trasandino 1, Ovalle 0
- Quintero 1, Wanderers 2
- U. Sta. Cruz 1, La Serena 1

POSICIONES	PUNTS
1° Wanderers	4
2° La Miranda	4
3° Atacama	3
4° Coquimbo	2
Quintero	2
Trasandino	2
7° Antofagasta	1
La Serena	1
Sta. Cruz	1
10° Ovalle	0

**PRÓXIMA FECHA**

- GRUPO NORTE**  
Wanderers-Atacama  
Antofagasta-Sta. Cruz  
La Serena-Coquimbo  
La Miranda-Trasandino  
Ovalle-Quintero

**GRUPO SUR**

- Curicó 2, Osorno 1
- Linares 1, Malleco 0
- F. Vial 2, Iberia 2
- Victoria 3, Valdivia 0
- Pto. Montt 1, Lota 0

POSICIONES	PUNTS
1° Curicó	4
2° Linares	4
3° Victoria	3
Pto. Montt	3
5° F. Vial	2
6° Osorno	1
Malleco	1
Lota	1
Iberia	1
10° Valdivia	0

**PRÓXIMA FECHA**

- GRUPO SUR**  
Lota-Curicó  
Osorno-Victoria  
Valdivia-Linares  
Malleco-F. Vial  
Iberia-Pto. Montt

# Tabla de Posiciones

## CHAMPIONATO NACIONAL

EQUIPOS	PTS.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF.	PROXIMO RIVAL
1° A. ITALIANO	4	2	2	0	0	3	0	+3	ARICA (L)
1° U. DE CHILE	4	2	2	0	0	4	2	+2	U. LA CALERA (V)
3° COLO COLO	3	2	1	1	0	3	0	+3	MAGALLANES (L)
3° COBRELOA	3	2	1	1	0	3	0	+3	COBRESAL (L)
3° HUACHIPATO	3	2	1	1	0	1	0	+1	NAVAL (L)
3° U. ESPAÑOLA	3	2	1	1	0	5	4	+1	O'HIGGINS (L)
3° CONCEPCION	3	2	1	1	0	5	4	+1	RANGERS (V)
8° COBRESAL	2	2	1	0	1	4	3	+1	COBRELOA (V)
8° U. LA CALERA	2	2	1	0	1	3	2	+1	U. DE CHILE (L)
8° U. CATOLICA	2	2	1	0	1	4	4	0	IQUIQUE (V)
8° PALESTINO	2	2	1	0	1	5	5	0	EVERTON (L)
8° RANGERS	2	2	1	0	1	2	2	0	CONCEPCION (L)
8° NAVAL	2	2	1	0	1	0	3	-2	HUACHIPATO (V)
14° O'HIGGINS	1	2	0	1	1	1	1	-1	U. ESPAÑOLA (V)
14° SAN FELIPE	1	2	0	1	1	1	2	-1	SAN LUIS (L)
14° ARICA	1	2	0	1	1	2	3	-1	A. ITALIANO (V)
14° MAGALLANES	1	2	0	1	1	2	4	-2	COLO COLO (V)
14° IQUIQUE	1	2	0	0	1	3	5	-2	U. CATOLICA (L)
19° EVERTON	0	2	0	0	2	1	4	-3	PALESTINO (V)
19° SAN LUIS	0	2	0	0	2	0	4	-4	SAN FELIPE (V)

## REGISTRO

### Campeonato Nacional, Primera División, Segunda Fecha, Primera Rueda

<p><b>COLORADO 3</b> <b>SAN LUIS 0</b> Estadio Santa Laura. Publico: 6.422. Recaudación: \$ 684.520. Arbitro: Guillermo Budge. COLO COLO: Ostán; H. González (Ormeño), O. Rojas, Soto y Hormazabal; Vera, Hissia y Vasconcelos (Saavedra); J. Rojas, Cabrera y Simadone. DT.: P. García. SAN LUIS: Zaracho; Barrera, Rodríguez, Jorge Pérez y Zamenzi (Díaz); Ramírez, M. Rojas y Juan Pérez; Cuello, Salinas y Jena (Aranco). DT.: A. Benard. GOLES: 1° Vasconcelos, 56' J. Rojas y 63' Vera.</p>	<p><b>SAN FELIPE 1</b> <b>U. DE CHILE 2</b> Estadio Municipal, de San Felipe. Publico: 6.202. Recaudación: \$ 599.220. Arbitro: Víctor Oyeda. SAN FELIPE: Flores; González, Rocco, Carreño y Aguilar; Marzán, Castro y Marchant; Navas, Muñoz y Benzi (Silva). DT.: J. Lucco. U. DE CHILE: Tejada; Reyes, Pellegrini, Díaz y Rodríguez; Mondaca, Pacheco y Poblete; Lecaros (Cordero), Atanasovici y Puyol. DT.: L. Ibarra. GOLES: 67' Aguilera, 74' Rodríguez y 77' Díaz.</p>	<p><b>PALESTINO 3</b> <b>U. CATOLICA 2</b> Estadio Santa Laura. Arbitro: Enrique Marín. PALESTINO: Araya; Opazo, Torres, Manilla y Salinas; Miranda, Dubó y Castañeda (Prieto); Núñez, (Opun (Fabblan) y Osorio. DT.: G. Cortés. U. CATOLICA: Cornez; Espinoza (Aldudillo), Marchioni, R. Valenzuela y A. Valenzuela; Lepe, Mardones y Aravena; Ojimos (Lihn), Hurtado y Nobis. DT.: I. Prieto. GOLES: 34' Aravena, 39' y 69' (tiro libre) Núñez, 58' Hurtado (p) y 82' Castañeda. EXPULSADO: 43' Aravena.</p>	<p><b>HUACHIPATO 1</b> <b>O'HIGGINS 0</b> Estadio Las Higueras, de Talcahuano. Publico: 2.370. Recaudación: \$ 197.000. Arbitro: Mario Lira. HUACHIPATO: Carballe; Ahumada, Rivera, Román y M. Pérez; Díaz, Enriquez y Arias; Muñoz, F. Pérez y Araya. DT.: L. Santibáñez. O'HIGGINS: Trejos; Jena, Rojas, Gallardo y Serrano; Cappa, Irazábal y M. González (A. González); Burgos, Italiano (Luis) y Miranda. DT.: G. Guevara. GOL: 20' Enriquez.</p>	<p><b>U. ESPAÑOLA 3</b> <b>ARICA 2</b> Estadio Santa Laura (de fondo). Publico y Recaudación: No se informaron. Arbitro: Isidro Cornejo. U. ESPAÑOLA: Enoch; R. Gutiérrez, Astengo, Galica y Guzmán; Eguedo, Pérez y Jauriqui; L. González, Pérez (Venegas) y Castro (C. Díaz). DT.: O. Aravena. ARICA: C. Rodríguez; Sasso (Villazán), Molina, R. González y Castillo; Acumado, Meléndez y Alegre; Neumann, Navarro y Contreras. DT.: A. Rojas. GOLES: 14' Eguedo, 43' Jauriqui, 45' Navarro, 76' Acumado y 88' C. Díaz. Expulsado: 53' Jauriqui.</p>
<p><b>LACALERA 2</b> <b>EVERTON 0</b> Estadio Municipal de La Calera. Publico: 2.947. Recaudación: \$ 278.140. Arbitro: Salvador Imperatore. LA CALERA: Gladstach; E. Rojas, Jeldrez, Astorga y Rodríguez; Vargas, Chahuán y Solís (Alvarez); Valenzuela, Román y Bustos. DT.: A. Sepulveda. EVERTON: Zapata; Sorace, Ashwell, Contreras y Navarro; Leiva, O. Rojas y Rodríguez; Morales, Saez y Díaz. DT.: A. Tobari. GOLES: 75' Román y 90' Alvarez.</p>	<p><b>COBRELOA 3</b> <b>NAVAL 0</b> Estadio Municipal de Calama. Publico: 4.814. Recaudación: \$ 439.830. Arbitro: Manuel Zufiga. COBRELOA: Gómeiz; Cabrera, Rojas, Soto, E. Gómez y Escobar; Ugarte, Alarcón y Poblete; Letelier, Arriaza y Covarrubias. DT.: J. Tora. NAVAL: Canales; Venegas, Rodríguez, Aránguiz y Villazón; Gallet (T. Díaz), Sánchez y Gámez; Herrera, Flores y Castro. DT.: G. Cornejo. GOLES: 46' Letelier, 61' autogol de Venegas y 83' Letelier.</p>	<p><b>A. ITALIANO 2</b> <b>MAGALLANES 0</b> Estadio Santa Laura (preliminar). Arbitro: Hernán Silva. A. ITALIANO: Sepúlveda; Droguet, Mosquera, Pellicer y Cornejo; Ramos, Daler y Vera (Nicola); Hoffens, Batista y Castro. DT.: H. Godoy. MAGALLANES: Niet, Medina, Fritz, Vilches y Martínez; Arias, Pereira, Calquín y Toro; Santander y Bassay (Scatolano). DT.: E. Jara. GOLES: 39' Castro y 88' Nicola (cabeza). Expulsado: 52' Calquín.</p>	<p><b>IQUIQUE 2</b> <b>CONCEPCION 2</b> Estadio Municipal de Iquique. Publico: 4.843. Recaudación: \$ 505.560. Arbitro: Pedro Roa. IQUIQUE: Erlich; Estay, Sarabia, González y Moya; Lalente, Toledo y Martínez; J. Carreño (G. Carreño), Marcolleta y Franchino. DT.: A. Valenzuela. CONCEPCION: Montaña; De La Barra (Jiménez), Climent, Barra y Ulloa; Espinoza, Cruz (Dinanmanc) y Barboza; Figueroa, Araya y Fuentes. DT.: R. García. GOLES: 12' Marcolleta, 42' Cruz, 66' Barboza (tiro libre) y 87' Marcolleta.</p>	<p><b>RANGERS 2</b> <b>COBRESAL 1</b> Estadio Fiscal de Talca. Publico: 5.685. Recaudación: \$ 500.480. Arbitro: Gastón Castro. RANGERS: Leyton; Ofiate, Hernández, Herrera y Ubbilla; Marcolleta, Solís y Cornejo; Moya (Nau), Ramos y Espinoza. DT.: A. Vargas. COBRESAL: Acuña; Reyes, Araya, Huerta y Bigorra; Saez, Valenzuela y Lobos; Salgado, Pesetti y Cambria (Martínez). DT.: M. Rodríguez. GOLES: 9' Moya, 11' Ramos (cabeza) y 67' Marcolleta.</p>